



**W NUMERZE:**

- Konsultacje w sprawie powołania Gminy Miejsko-Wiejskiej *str. 3*
- Budżet na 2013r. *str. 8-9*
- Dobry prezes na trudne czasy *str. 7*
- Jak spędziliśmy ferie? *str. 11-13*
- Śniegobawa 2013 *str. 15*

# Jak prawidłowo segregować odpady?

Właściciele nieruchomości zarówno zamieszkałych jak i niezamieszkałych, na których powstają odpady komunalne, deklarujący, iż będą w sposób selektywny zbierać odpady, zobowiązani są od dnia 1 lipca 2013 r. do segregacji odpadów na nieruchomości w następujący sposób:

- **szkło** należy gromadzić w osobnym pojemniku lub worku koloru zielonego albo w pojemniku lub worku z napisem „szkło”;
- **odpady ulegające biodegradacji** (odpady kuchenne i zielone) należy gromadzić w pojemniku lub worku koloru brązowego albo w worku koloru czarnego z napisem „bio”;
- **odpady zmieszane** (pozostałe odpady) należy gromadzić w pojemniku lub worku koloru czarnego albo w pojemniku lub worku z napisem „zmieszane”;

## Do pojemnika lub worka na szkło należy wrzucać:

- butelki i słoiki szklane po napojach i żywności
- butelki po napojach alkoholowych
- szklane opakowania po kosmetykach.

## Do pojemnika lub worka na bioodpady należy wrzucać:

- odpady kuchenne (np. obierki, resztki żywności itp.)
- odpady zielone takie jak: trawa, chwasty, liście.

Właściciele nieruchomości zamiast gromadzić bioodpady w pojemnikach lub workach mogą poddać je procesowi kompostowania w przydomowych kompostownikach, podając taką informację w deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Należy zatem pamiętać, iż w przypadku segregacji odpadów należy wydzielać ze strumienia odpadów komunalnych zmieszanych frakcję szkła i bioodpadów. Tylko tak prowadzona segregacja odpadów na nieruchomości opisana w powyższym zakresie upoważnia mieszkańców gminy Piechowice do ponoszenia pomniejszonej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Niezależnie od systemu jaki zostanie określony w deklaracji, tj. zbieranie w sposób selektywny lub nieselektywny odpadów komunalnych, właściciele nieruchomości mają również możliwość przekazywania wysegregowanych odpadów komunalnych do punktów selektywnego zbierania odpadów tzw. „gniazd”, zlokalizowanych na terenie gminy, w sposób opisany w ramach obok.

Oprócz funkcjonujących na terenie gminy gniazd do segregacji odpadów, uruchomiony zostanie również punkt selektywnego zbierania odpadów komunalnych zlokalizowany na terenie Zakładu Usług Komunalnych w Piechowicach przy ul. Bocznej 15, do którego mieszkańcy będą mogli przekazać bezpłatnie odpady komunalne zbieranie w sposób selektywny w następujący sposób:

a) papier i makulatura do pojemnika koloru niebieskiego,

b) metal, tworzywa sztuczne, opakowania wielomateriałowe do pojemnika koloru żółtego,

c) szkło do pojemnika koloru zielonego,

d) przeterminowane leki i chemikalia,

e) zużyte baterie i akumulatory;

f) zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny,

g) meble i inne odpady wielkogabarytowe,

h) zużyte opony,

i) tekstylia, w tym ubrania

j) odpady budowlane i rozbiórkowe w ilości do 100 kg/mieszkańca/rok.

Informujemy również Państwa, iż w siedzibie Urzędu Miasta w Piechowicach na parterze uruchomiony został punkt konsultacyjny, w którym będzie można zasię-

gnąć wszelkich informacji oraz pomocy w związku z wdrażaniem nowego systemu gospodarki odpadami, jaki funkcjonować będzie na terenie gminy od dnia 1 lipca 2013 r.

Punkt czynny jest w poniedziałki od godziny 9.00 do godziny 16.00 oraz we wtorki i czwartki od godziny 9.00 do godziny 15.30. Niezależnie od godziny otwarcia punktu informacji udziela również Referat Gospodarki Nieruchomościami i Ochrony Środowiska – pokój nr 16 i 17.

*Beata Janulis*

## POJEMNIK NIEBIESKI (mat. papierowe)



### WRZUCAMY

- gazety, książki, katalogi, zeszyty
- papierowe torby i worki
- papier szkolny, biurowy
- kartony i tekturę oraz zrobione z nich opakowania
- kartony i tektura pokryta folią aluminiową (np. opakowania typu tetra pak po mleku)

### NIE WRZUCAMY

- tłusty i zabrudzony papier (np. papierowe opakowania po maśle, margarynie, twarogu, kartony po mleku czy napojach)
- kalki, papier techniczny i faksowy, tapety, odpady higieniczne (np. waciki, podpaski, pieluchy)

## POJEMNIK ŻÓŁTY (plastik, metal)

### WRZUCAMY

- puste, odkręcone i zgniecione butelki po napojach (np. typu PET)
- puste butelki plastikowe po kosmetykach i środkach czystości
- plastikowe opakowania po żywności (np. po jogurtach, serkach, kiefirach, margarynach)
- plastikowe zakrętki, folia i torebki z tworzyw sztucznych, puszki po napojach, konserwach
- drobny złom żelazny oraz drobny złom metali kolorowych (np. zabawki, narzędzia)

### NIE WRZUCAMY

- butelki i opakowania po olejach spożywczych i samochodowych
- styropian, guma, butelki z jakąkolwiek zawartością
- puszki po farbach czy baterie, opakowania po aerozolach, lekach
- opakowania po środkach chwastu czy owadobójczych, sprzętu AGD



## POJEMNIK ZIELONY (szkło)



### WRZUCAMY

- butelki i słoiki szklane po napojach i żywności
- butelki po napojach alkoholowych
- szklane opakowania po kosmetykach

### NIE WRZUCAMY

- porcelana i ceramika, doniczki, fajans
- żarówki, lampy neonowe, fluorescencyjne i rtęciowe, reflektory, izolatory
- szkło stołowe, okularowe, żaroodporne, ekrany i lampy telewizyjne
- lustra, szyby samochodowe

# Osiedle czy wieś?

**Trwają dyskusje w sprawie wyłączenia Michałowic, Górzynca, Piastowa i Pakoszowa z części Miasta Piechowice i zmiany nazwy rodzajowej na wieś.**

W dniu 8 lutego 2013r. o godzinie 10.00 w budynku Piechowickiego Ośrodka Kultury przy ul. Żymierskiego nr 53 w Piechowicach odbyło się posiedzenie dwóch Komisji Rady Miasta, tj.: Komisji ds. Finansów i Rozwoju Lokalnego, Komisji ds. Komunalnych, Rolnictwa i Ochrony Środowiska z udziałem zaproszonych gości oraz mieszkańców Miasta Piechowice w sprawie zaopiniowania wniosków Przedstawicieli mieszkańców Osiedla Michałowice o wyłączenie Michałowic z części miasta i zmiany nazwy rodzajowej tej jednostki na wieś oraz zmiany statusu Gminy Miejskiej Piechowice na Gminę Miejsko-Wiejską o nazwie Miasto i Gmina Piechowice.

W trakcie posiedzenia Komisji zaproszeni goście, tj.:

- Pan Paweł Czyszczon - Dyrektor Wydziału Obszarów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego,

- Pan Sławomir Błażewski - Burmistrz Obornik Śląskich – Gminy Miejsko-Wiejskiej,

- Pan Tadeusz Czopor - Kierownik Powiatowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Jeleniej Górze,

- Pan Jerzy Semeriak - Delegat do Izby Rolniczych z terenu Gminy Miejskiej Piechowice  
zaprezentowali korzyści jakie Gmina Miejska Piechowice i jej mieszkańcy mogą odnieść z tytułu zmiany statusu gminy,

a w szczególności możliwości pozyskania środków finansowych na rozwój obszarów wiejskich. W trakcie posiedzenia Pani Katarzyna Jarczewska z Urzędu Miejskiego w Obornikach Śląskich przedstawiła prezentację jakie korzyści osiągnęli mieszkańcy terenów wiejskich w Gminie Oborniki Śląskie.

Dodatkowo informujemy, że uczestnicy posiedzenia zostali poinformowani o wniosku przedstawicieli mieszkańców osiedli Piastów i Pakoszów w sprawie przekształcenia osiedli w wieś, a w dniu 11.02.2013r. do sekretariatu Urzędu Miasta w Piechowicach wpłynął wniosek Zarządu Osiedla Górzyniec w sprawie objęcia mieszkańców Górzynca konsultacjami w sprawie przekształcenia osiedla w wieś.

*Jacek Kubielski*



## Ważne! Konsultacje wśród mieszkańców

Konsultacje społeczne z mieszkańcami miasta Piechowice, dotyczące wyłączenia z granic administracyjnych miasta Piechowice terenu Osiedli: Michałowice, Górzyniec, Piastów i Pakoszów oraz utworzenia z nich odrębnych wsi, a także zmiany statusu gminy miejskiej Piechowice na gminę miejsko-wiejską, odbędą się w formie ankietowania mieszkańców Piechowic posiadających prawa wyborcze w trakcie zorganizowanych czterech zebrań konsultacyjnych **w następujących terminach:**

- w dniu **11.03.2013r. o godz. 17.00** w budynku przy ul. Jeleniogórskiej 4 w Piechowicach (Baza Rejonu Dróg Krajowych).

- w dniu **12.03.2013r. o godz. 18.00** w budynku przy ul. Kolonijnej nr 20a w Michałowicach - „Zielone Wzgórze”

- w dniu **13.03.2013r. o godz. 17.00** w budynku przy ul. Słonecznej nr 23 w Górzynca - „Słoneczko”

- w dniu **14.03.2013r. o godz. 17.00** w budynku OSP przy ul. Szkolnej nr 4 w Piechowicach.

Dodatkowo mieszkańcy Piechowic mogą zgłaszać pisemne opinie, uwagi i propozycje w temacie prowadzonych konsultacji w sekretariacie Urzędu Miasta Piechowice w terminie do dnia 15 marca 2013r. do godz. 15.

Gorąco zapraszam do zainteresowania się sprawą.

*Burmistrz Miasta Piechowice Witold Rudolf*

## Komunikat

Informuje się mieszkańców, że konsultacje w sprawie wyłączenia Michałowic, Górzynca, Piastowa i Pakoszowa z części Miasta Piechowice i zmiany nazwy rodzajowej na wieś przeprowadzone będą tylko z uprawnionymi mieszkańcami. Zgodnie z Uchwałą Nr 212/XL/2005 Rady Miasta Piechowice z dnia 8 listopada 2005 roku w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami miasta Piechowice, **za uprawnionego mieszkańca uważa się osobę, która posiada najpóźniej w dniu konsultacji czynne prawo wyborcze do Rady Gminy i której miejsce zamieszkania znajduje się na obszarze objętym konsultacjami.** Zgodnie z art. 10 §1 pkt 3 lit. a ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112 z późn. zmianami) **czynne prawo wyborcze do Rady Gminy ma obywatel polski oraz obywatel Unii Europejskiej niebędący obywatelem polskim, który najpóźniej w dniu głosowania kończy 18 lat, oraz stale zamieszkuje na obszarze tej gminy.**

Osoby, które mieszkają na terenie Gminy bez zameldowania a chcące wziąć udział w powyższych konsultacjach powinny zgłosić się do Urzędu Miasta w Piechowicach pokój nr 8, celem złożenia oświadczenia o stałym zamieszkanu i dokonania stosownego wpisu do list.



## Osiedle czy wieś c.d.

Jakie korzyści niesie przekształcenie osiedli we wieś, jakie są zagrożenia? Poprosiliśmy o opinię zainteresowanych.

### Więcej korzyści

rozmowa z Witoldem Rudolfem, burmistrzem Piechowic

**Jak się pan zapatruje na tę inicjatywę mieszkańców?**

**Witold Rudolf:** Pozytywnie, Piechowice będą mogły pozyskać środki unijne, które są przeznaczane na obszary wiejskie, ewentualnie na wieś. Jeżeli staniemy się miastem poniżej 5 tysięcy mieszkańców, przy założeniu, że cztery osiedla przekształcą się we wieś, zwiększy się subwencja oświatowa i pojawi się możliwość zrealizowania wielu drobnych, małych projektów.

**Mówiąc wprost: będzie więcej pieniędzy w budżecie.**

Ja to nazywam syndromem Karpacza: obszar wiejski dla miasta. Przekształcenie wiąże się np. z wyższą subwencją oświatową, w naszym przypadku to około 750 tysięcy złotych przy tej liczbie uczniów. Oznacza to, że pensje nauczycieli będą prawie pokryte z subwencji. Zakładamy w takim przypadku mniejsze dofinansowania z budżetu do oświaty. W konsekwencji, zostanie więcej pieniędzy na inne zadania.

**Jakie są zagrożenia?**

Musimy się liczyć z faktem, że projekty unijne wymagają zwiększenia obsługi. To będzie argument, by zatrudnić drugiego pracownika, osoby, która by pisała i rozliczała te projekty. Na pewno wystąpią koszty, związane z wymianą dokumentów. Nie zmienia się wprawdzie nazwy ulic, ale w dowodzie czy prawie jazdy będzie musiał być zapis, że jest to np. Piastów czy Górzyniec. Szacujemy, że średni koszt wymiany dokumentów to około 300 złotych na trzyosobową rodzinę. Możemy jako urząd partycypować w tych kosztach, będzie to przedmiotem dyskusji. W tegorocznym budżecie nie mamy na to pieniędzy, ale te koszty wystąpią dopiero w 2014 roku. Jest więc cały rok na przygotowanie się.

Co będzie miało decydujący wpływ na ostateczną decyzję?

Myślę, że decydujący będzie wynik konsultacji, które przeprowadzimy i po których będzie wiadomo, jak mieszkańcy się na to zapatrują. Aby przekształcić się w gminę miejsko-wiejską od początku 2014 roku, decyzję Rada musi podjąć do końca marca tego roku.

(RZ)

## Otwierają się możliwości

Z tematem przekształcenia osiedla w wieś zwróciła się do mnie grupa mieszkańców Michałowic, którzy prętnie działają na rzecz lokalnej społeczności. Po wysłuchaniu ich argumentów stwierdziłem, że sprawa jest warta podjęcia. Michałowice będąc wsią zyskują wiele źródeł finansowania, z których mogą skorzystać, by poprawić jakość infrastruktury technicznej oraz społecznej oraz podnieść jakość życia mieszkańców. Jest kilka programów, np. Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020, Regionalny program aktywizacji społeczności lokalnych czy wszelkiego rodzaju fundusze krajowe i unijne pomocy wsiom.

Dla przykładu zacytuję zapis PROW oś 3: Pomocy finansowej udziela się podmiotom z tytułu inwestycji w zakresie: budowy, przebudowy, remontu lub wyposażenia obiektów, pełniących funkcje publiczne, społeczno-kulturalne, rekreacyjne i sportowe, służących promocji obszarów wiejskich, itp. To nie jest tak, że po przekształceniu od razu dostaniemy pieniądze. Otworzą się możliwości, kto będzie aktywnie działał, z pewnością z nich skorzysta.

*Bogdan Widak, radny z Michałowic*

## Jedno sołectwo

Z inicjatywą przekształcenia osiedli należących do Miasta Piechowice we wieś jako pierwsze wystąpiły Michałowice. Pomysł ten spodobał się również i nam jako radnym Piastowa i Pakoszowa. Pytani przez nas mieszkańcy również popierali ten pomysł. Postanowiliśmy zwrócić się do Miasta o przekształcenie i naszych osiedli. Zainteresowani mieszkańcy Piastowa i Pakoszowa wzięli także udział we wspomnianym spotkaniu. Ponieważ utworzenie wsi wiąże się z powołaniem rady sołectkiej i sołtysa proponujemy, ze względu na to, że nasze wsie nie są zbyt liczne, utworzenie w Piastowie i Pakoszowie jednego sołectwa. W tym temacie będą jeszcze prowadzone konsultacje i ankiety wśród mieszkańców. Zachęcam do wzięcia w nich udziału. Zainteresowanych mieszkańców zapraszam także do kontaktu z radnymi, osobiście lub telefonicznie.

*Irena Chromik, radna Piastowa, tel. 664 621 945*

# Nowe ceny za wodę i ścieki od 1 marca 2013 r.

Informujemy, że od dnia 1 marca 2013 r. na terenie Piechowic będą obowiązywać nowe ceny za wodę i ścieki, ponieważ Rada Miasta Piechowice w dniu 31 stycznia 2013 r. uchwaliła nową taryfę i dopłaty do cen wody i ścieków na okres od 1 marca 2013 r. do 28.02.2014 r.

**od dnia 1 marca 2013 r.**

na podstawie Uchwały Rady Miasta Piechowice Nr 166/XXXIV/2013 z dnia 31.01.2013 r. obowiązują nowe taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Gminy Miejskiej Piechowice.

**Cena za dostawę wody dla:**

1. Grupa 1 - odbiorcy indywidualni (gospodarstwa domowe) - 7,98 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 8,62 zł (brutto)

2. Grupa 2 - przemysł, usługi i inna działalność gospodarcza - 7,98 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 8,62 zł (brutto)

3. Grupa 3 - użytkownicy rodzinnych ogródków działkowych - 7,98 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 8,62 zł (brutto)

**Cena za odprowadzanie ścieków dla:**

1. Grupa 1 - odbiorcy indywidualni (gospodarstwa domowe) - 14,33 zł/m<sup>3</sup>

(netto) = 15,48 zł (brutto)

2. Grupa 2 - przemysł, usługi i inna działalność gospodarcza - 14,33 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 15,48 zł (brutto)

Uchwałą Nr 167/XXXIV/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 31.01.2013 r. Zastwierdzone zostały dopłaty dla odbiorców usług z zakresu zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków:

**Dopłata do ceny za dostawę wody dla:**

1. Grupa 1 - odbiorcy indywidualni (gospodarstwa domowe) - 2,50 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 2,70 zł (brutto)

2. Grupa 2 - przemysł, usługi i inna działalność gospodarcza - 0,00 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 0,00 zł (brutto)

3. Grupa 3 - użytkownicy rodzinnych ogródków działkowych - 2,50 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 2,70 zł (brutto)

**Dopłata za odprowadzanie ścieków dla:**

1. Grupa 1 - odbiorcy indywidualni (gospodarstwa domowe) - 4,65 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 5,02 zł (brutto)

2. Grupa 2 - przemysł, usługi i inna działalność gospodarcza - 0,00 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 0,00 zł (brutto)

**W związku z powyższym odbiorców usług obowiązywać będą następujące ceny:**

**Cena za dostawę wody po dopłacie dla:**

1. Grupa 1 - odbiorcy indywidualni (gospodarstwa domowe) - 5,48 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 5,92 zł (brutto)

2. Grupa 2 - przemysł, usługi i inna działalność gospodarcza - 7,98 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 8,62 zł (brutto)

3. Grupa 3 - użytkownicy rodzinnych ogródków działkowych - 5,48 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 5,92 zł (brutto)

**Cena za odprowadzanie ścieków po dopłacie dla:**

1. Grupa 1 - odbiorcy indywidualni (gospodarstwa domowe) - 9,68 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 10,45 zł (brutto)

2. Grupa 2 - przemysł, usługi i inna działalność gospodarcza - 14,33 zł/m<sup>3</sup> (netto) = 15,48 zł (brutto).

**Powyższe ceny obowiązują w okresie od 1.03.2013 r. do 28.02.2014 r.**

*Halina Leszczyńska-Himik*

## Jadwiga i Tadeusz Kutowie nagrodzeni



Miło nam poinformować, że aktorzy Teatru Naszego Państwo Jadwiga i Tadeusz Kutowie zostali laureatami plebiscytu „Nowin Jeleniogórskich” na Człowieka roku 2012.

W nagrodę otrzymali kryształ górski – symbol czystości. Plebiscyt rozpoczął się w grudniu 2012 roku, laureatów wyłoniono podczas balu, który odbył się 9 lutego 2013 roku w Hotelu Cieplice. Zwycięstwo nie było łatwe. Państwo Jadwiga i Tadeusz Kutowie znaleźli się w piątce finalistów, których wyłoniono poprzez głosowanie SMS-owe. Następnie głosowali też uczestnicy balu, ostateczny werdykt wydała kapituła.

Jadwiga i Tadeusz Kutowie prowadzą Teatr Nasz w Michałowicach, są Honorowymi Obywatelami Piechowic. Gratulujemy zwycięstwa w plebiscycie i życzymy kolejnych sukcesów.

### KOCHANI

Wyróżnienie spadło na mnie niespodziewanie. A już oprawa, w jakim zostało ono wyreżyserowane – całkiem mnie dosłownie obezwładniło. Tak dalece, że nie byłem w stanie zdobyć się na najzwyklejsze i prościutkie słowo – choć w takich sytuacjach najważniejsze i najpiękniejsze – na słowo: Dziękuję.

Więc dziś to czynię – za pośrednictwem tego listu. WSZYSTKIM – KOCHANI. Aniu, Andrzeju, Kaziu, Fundatorzy i Przyjaciele: Basiu, Gertrudo, Aniu, Ewo, Ryszardzie, Anno i Pawle. Mili Sympatycy i Goście.

Wszystkim Obecny w Pięknym Piątkowym Spotkaniu w Galerii POK-u z okazji Wernisażu Wystawy Andrzeja Boj-Wojtowicza – z moim portretem w tle. WSZYSTKIM – moje ciepłe i serdeczne: DZIĘKUJĘ.

A propos TOASTU. Miałem rzec:

Piękno – jak Miłość – niejedno ma Imię.

PIĘKNO, którego tak wiele w zakątku naszej Karkonoskiej Ziemi. PIĘKNO, które się nam tak bogato i różnorodnie objawia w sztuce – w twórczości artystycznej, w poezji i zwyczajnej prozie – naszych rodzimych twórców:

Obyśmy to piękno WIDZIELI. Tym pięknem się ZACHWYCALI. W tym pięknie ZANURZALI. Aby w roku 2013, w roku Spełnionych Marzeń: udawało się nam – dane nam było – to, co najwspanialsze, ale i najtrudniejsze: PIĘKNE ŻYCIE...

Pełen Wdzięczności

## Rada uchwaliła

Na XXXIII sesji Rady Miasta Piechowice,  
w dniu 29 stycznia 2013 roku  
podjęto następujące uchwały:

- 1. Uchwała Nr 160/XXXIII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 29 stycznia 2013 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2013 - 2022
- 2. Uchwała Nr 161/XXXIII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 29 stycznia 2013 roku w sprawie uchwały budżetowej na 2013 rok
- 3. Uchwała Nr 162/XXXIII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 29 stycznia 2013 roku w sprawie zmiany uchwały 143/XXX/2012 z dnia 29.11.2012 r. w sprawie przyjęcia wieloletniego programu współpracy Gminy Miejskiej Piechowice z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w latach 2013-2017
- 4. Uchwała Nr 163/XXXIII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 29 stycznia 2013 roku w sprawie sprostowania i ujednolicenia pisowni istniejących nazw ulic na terenie miasta Piechowice
- 5. Uchwała Nr 164/XXXIII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 29 stycznia 2013 roku w sprawie Podziału Gminy miejskiej Piechowice na obwody głosowania ustalenia ich numerów, granic oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych.
- 6. Uchwała Nr 165/XXXIII/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 29 stycznia 2013 roku w sprawie odwołania ze składu osobowego Komisji Rady Miasta Piechowice

Na XXXIV sesji Rady Miasta Piechowice  
w dniu 31 stycznia 2013 roku  
podjęto następujące uchwały:

- 1. Uchwała Nr 166/XXXIV/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 31 stycznia 2013 roku w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Miejskiej Piechowice na okres od 01 marca 2013 r. do 28 lutego 2014 r., przedłożonych przez Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Bukowcu.
- 2. Uchwała Nr 167/XXXIV/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 31 stycznia 2013 roku w sprawie dopłat do cen dostarczonej wody i odprowadzanych ścieków dla odbiorców indywidualnych (gospodarstwa domowe) i użytkowników rodzinnych ogródków działkowych na terenie Gminy Miejskiej Piechowice.
- 3. Uchwała Nr 168/XXXIV/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 31 stycznia 2013 roku w sprawie zmiany do uchwały Nr 267/XLV/98 Rady Miejskiej w Piechowicach z dnia 10 lutego 1998r. z późn. zm. dotyczącej zasad sprzedaży lokali mieszkalnych.
- 4. Uchwała Nr 169/XXXIV/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 31 stycznia 2013 roku w sprawie nieodpłatnego przejęcia przez Gminę Miejską Piechowice od Skarbu Państwa nieruchomości gruntowej - działki nr 63 położonej w Piechowicach obręb 0001.
- 5. Uchwała Nr 170/XXXIV/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 31 stycznia 2013 roku w sprawie zmiany do uchwały Nr 200/XXXIII/2008 Rady Miasta Piechowice z dnia 10 grudnia 2008 roku w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty przy sprzedaży lub oddaniu w użytkowanie wieczyste nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Piechowice na podstawie art. 209a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami.
- 6. Uchwała Nr 171/XXXIV/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 31 stycznia 2013 roku w sprawie Uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek:
  - nr 361, obręb 0003
  - nr 349, obręb 0007
  - nr 268/459, 268/461 i 418, obręb 0008 w Piechowicach
- 7. Uchwała Nr 172/XXXIV/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 31 stycznia 2013 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego jednostki strukturalnej Piastów w Piechowicach obszar planistyczny „B”.
- 8. Uchwała Nr 173/XXXIV/2013** Rady Miasta Piechowice z dnia 31 stycznia 2013 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego jednostki strukturalnej Piechowice – Południe w Piechowicach.

Pełna treść uchwał i załączników dostępna na stronie internetowej Urzędu Miasta Piechowice BIP lub w Biurze Rady Miasta, pokój nr 19.



# Partnerstwo Lokalne w Piechowicach

Partnerstwo lokalne powstaje wtedy gdy nawiązuje się współpraca pomiędzy różnymi podmiotami publicznymi i prywatnymi mająca na celu aktywizację społeczeństwa, wzbogacenie oferty turystyczno-rekreacyjnej a także analizę problemów i poszukiwanie metod ich rozwiązania oraz wprowadzanie tych metod w życie wspólnymi siłami partnerów. Taka idea przyświeca Partnerstwu w Piechowicach. Wynikiem tych działań jest także kontynuowanie umowy partnerskiej z roku 2012, które zawiązało się w związku z udziałem w projekcie „Partnerstwo na Rzecz Rozwoju” WND-

POKL.08.01.02 - 0 2 - 0 9 8 / 1 0 i zakończyło swoją działalność z końcem 2012 roku.

W dniu 12 lutego 2013 r. w siedzibie Urzędu Miasta w Piechowicach podpisana została umowa partnerska, która obowiązywać będzie do końca 2014 roku. W skład Partnerstwa wchodzi przedstawiciele trzech sektorów: społecznego, biznesu, sektora publicznego, łącząc na chwilę obecną 18 Partnerów, gdzie Liderem jest Gmina Miejska w Piechowicach, koordynatorem Pan Łukasz Małolepszy, który kieruje Radą Partnerstwa. Do Partnerstwa mogą również przystąpić osoby fizyczne



deklarujące chęć działania na rzecz rozwoju Gminy Miejskiej Piechowice. Należy jedynie złożyć pisemną deklarację chęci przystąpienia i uzyskać pozytywną opinię Rady Partnerstwa. Wszelkich informacji udziela Marta Głowala tel. 757548909 a także Łukasz Małolepszy tel. 508 050 580.

*Marta Głowala*



## Powiadomienie SMS

Burmistrz Miasta Piechowice informuje Mieszkańców Piechowic o możliwości bezpłatnego otrzymywania SMS z ważnymi informacjami, dotyczącymi Miasta.

Przystępując do systemu, mieszkańcy będą otrzymywali wiadomości o: zagrożeniach meteorologicznych, stanach ostrzegawczych, konieczności ewakuacji mieszkańców z określonych rejonów, awariach wody, prądu, gazu, bezpłatnych badaniach lekarskich i programach zdrowotnych, ważnych wydarzeniach na terenie Miasta, imprezach kulturalnych i sportowych.

Otrzymywanie informacji jest BEZPŁATNE. Przystępując do programu należy wysłać SMS pod numer 661 000 112 a w treści wpisać: tak.DJE03. Zawarty w kodzie znak „0” jest cyfrą zero. Opłata za wysłanie tej wiadomości jest zgodna z Twoim planem

taryfowym. Wysłanie wiadomości oznacza zgodę na akceptację regulaminu dostępnego na stronie sisms.pl. Co ważne, rejestracja w systemie nie wymaga podania danych osobowych.

Przystępując w każdej chwili mogą wyrejestrować się z systemu. Wystarczy wysłać na wskazany wcześniej numer SMS o treści:nie.DJE03.



## Zabiegi pielęgnacyjne oraz usuwanie drzew i krzewów

Przypominamy Państwu, aby wszelkie zabiegi pielęgnacyjne w obrębie koron drzew i krzewów, jak i również zabiegi usuwania drzew i krzewów, przeprowadzać poza okresem lęgowym ptaków. Okres lęgowy ptaków rozpoczyna się od dnia 1 marca i kończy się 15 sierpnia, niekiedy nawet 30 sierpnia. W przypadku gdy pojawi się jednak taka konieczność należy dokładnie zwrócić uwagę czy drzewa i krzewy nie zostały zasiedlone przez ptactwo. W sezonie lęgowym ptaków trwa również intensywny okres wegetacyjny drzew i krzewów, który również nie sprzyja wszelkim zabiegom ich usuwania i pielęgnacji.

*Beata Janulis*

## KONKURS NA WYKONYWANIE ZADAŃ PUBLICZNYCH W 2013 PRZEZ ORGANIZACJE POZARZĄDOWE

W dniu 14 lutego 2013 r. został ogłoszony otwarty konkurs ofert na wykonywanie zadań publicznych w 2013 roku przez organizacje pozarządowe na podstawie art. 11 i art. 13 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz.1536 z późniejszymi zmianami) oraz uchwały nr 143/XXX/2012 Rady Miasta Piechowice z dnia 29 listopada 2012 r. w sprawie przyjęcia wieloletniego programu współpracy Gminy Miejskiej Piechowice z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność

pożytku publicznego w latach 2013-2017 oraz uchwały 162/XXXIII/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie zmiany uchwały 143/XXX/2012 z dnia 29.11.2012 r. w sprawie przyjęcia wieloletniego programu współpracy Gminy Miejskiej Piechowice z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w latach 2013-2017.

**Oferty należy przysyłać** pocztą lub składać w zaklejonnych kopertach z dopi-

skiem „Konkurs ofert na realizację zadań publicznych w 2013 roku, zadanie, nr...” w sekretariacie Urzędu Miasta Piechowice, pokój 7, bądź na adres Urząd Miasta Piechowice, ul. Żymierskiego 49, 58-573 Piechowice **w terminie do 7 marca 2013 r. do godziny 15.00.**

Pełna treść ogłoszenia znajduje się na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta, stronie internetowej [www.piechowice.pl](http://www.piechowice.pl), Biuletynie Informacji Publicznej Piechowic.

**Szczegóły pod numerem telefonu 757548909 – Insp. Marta Głowala**



# Dobry prezes na trudne czasy

**Pod koniec ubiegłego roku zmarł Michał Mioduszewski, wieloletni prezes Fabryki Papieru w Piechowicach. – Gdyby nie Jego działania, pewnie dzisiaj nie byłoby już tego zakładu – wspomina Teodor Frys, który w papierni przepracował 40 lat.**

Mgr inż. Michał Mioduszewski to wielka karta historii piechowickiego zakładu papierniczego. Był absolwentem Wydziału Technologii Drewna Akademii Rolniczej w Poznaniu. W październiku 1972 roku rozpoczął pracę w fabryce w Piechowicach, która wówczas należała do Karkonoskich Zakładów Papierniczych w Jeleniej Górze. Został kierownikiem budowanej maszyny MP III, służącej do produkcji papieru toaletowego. Był niekwestionowanym fachowcem w zakresie technologii produkcji papieru toaletowego w skali kraju. Budowa tej maszyny, a później jej modernizacja i rozbudowa, były największymi inwestycjami w historii całego dolnośląskiego papiernictwa – tak pisze Maciej Szymczyk w książce „Historia Fabryki Papieru w Piechowicach”.

Pod koniec lat 80-tych M. Mioduszewski z powodu wypadku odszedł na rentę. Wrócił w czerwcu 1992 roku, kiedy został powołany na stanowisko dyrektora. Papiernia funkcjonowała już wówczas jako samodzielny zakład (KZP podzieliło się na 12 samodzielnych zakładów). Był to bardzo trudny okres dla fabryki, która przejęła długi po KZP, w większości powstałe w związku z modernizacją MP III (podjęto słuszną decyzję o zwiększeniu produkcji papieru toaletowego rezygnując z innych asortymentów). FPP popadła w ogromne tarapaty finansowe i groziła jej upadłość.

Najważniejsza była decyzja z 1994 roku. - Wówczas dyrektorowi Mioduszewskiemu udało się doprowadzić do sądowej ugody z Bankiem Zachodnim, dzięki czemu umorzono 80% długów papierni – wspomina T. Frys. - To był prawdziwy oddech. Mogę powiedzieć, że ta decyzja uratowała zakład, a także pozostałe zakłady po KZP,

które w razie upadku piechowickiej papierni musiałyby solidarnie spłacić jej dług.

Niemal równolegle udało się zwiększyć możliwości produkcyjne zakładu. Papier wytwarzany w Piechowicach znajdował coraz więcej nabywców. W 1994 roku, po raz pierwszy od lat, wzrosło zatrudnienie.

Teodor Frys mówi, że M. Mioduszewski był bardzo dobrym dyrektorem. - Mocno angażował się w swoją pracę. Często namawiał pracowników, by podnosili swoje kwalifikacje. Wyróżniających się członków załogi wysyłał na studia techniczne i kursy dokształcające. Zależało Mu na tym, by mieć wykwalifikowaną kadrę. Bardzo cenił swoją załogę, ale i od niej wymagał. Potrafił przyjść na nocną zmianę i sprawdzić, jak ludzie pracują.

Pod koniec 1994 roku Fabrykę Papieru w Piechowicach przekształcono w spółkę akcyjną, większość wierzycieli otrzymała akcje w zamian za długi.

M. Mioduszewski został prezesem, T. Frys – zastępcą i członkiem zarządu.

- Już po przekształceniu w spółkę szukaliśmy strategicznego partnera, bo wiedzieliśmy, że będzie nam ciężko utrzymać się samodzielnie na rynku – mówi Teodor Frys. - Odnaleźliśmy firmę WEPA w Niemczech, pojechaliśmy tam razem z tłumac-

zem na wstępne rozmowy. Oni nie odzywali się przez osiem lat, w międzyczasie szukaliśmy innego partnera, ale w końcu skontaktowali się i powiedzieli, że chcą z nami współpracować. Zaczęli skupywać akcje i powoli przejmowali zakład. Można powiedzieć, że prezes Mioduszewski przekazał im fabrykę.

Michał Mioduszewski odszedł z zakładu w 2005 roku. Przeszedł na emeryturę, wrócił w swoje rodzinne strony – do Kołobrzegu. Tam spędził ostatnie lata życia. Zmarł pod koniec 2012 roku w szpitalu w Koszalinie, w wyniku ciężkiej choroby.

Na pogrzeb Teodor Frys pojechał z liczną delegacją pracowników papierni.

- Będę Go dobrze wspominał, zawsze najważniejszy był dla niego zakład – mówi T. Frys.

(RZ)



## Ogłoszenie

Burmistrz Miasta Piechowice działając na podstawie art. 30 ust.2 pkt.3 ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U.Nr 142 z 2001r. poz.1591 z późn. zm.) oraz art.35 ust.1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U.Nr 102 z 2010r. poz.651 z późn. zm.) informuje, że w siedzibie Urzędu Miasta Piechowice zostały wywieszone wykazy:

1. Nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży pod numerami RG.6840.1.2.2013 i RG.6840.1.3.2013.
2. Nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy pod numerem RG.6845.2.2013.

## DRUHNY, DRUHOWIE, SYMPATYCY STRAŻAKÓW

Trwa czas rozliczania się z Urzędem Skarbowym, termin UPŁYWA 30.04.2013r.

### Pamiętaj o swojej OSP, zachęć przyjaciół i najbliższych DO PRZEKAZANIA 1% PODATKU

- 1%- podatku, który i tak płacimy, przekażmy na OSP zamiast do budżetu
- 1%- jeśli sami nie wskażemy, komu przekazać nasz 1% podatku, nikt nie zrobi tego za nas
- 1%- nie zwiększy naszych zobowiązań wobec budżetu, jak również nie zmniejszy kwoty ewentualnego zwrotu podatku

**Strażacy OSP Piechowice**

# BUDŻET na 2013 rok

Wyszczególnienie	Plan na 2013 [w zł]
<b>DOCHODY OGÓŁEM</b>	<b>19 052 627</b>
<b>I. DOCHODY WŁASNE</b>	<b>12 900 323</b>
w tym:	
<b>1. DOCHODY Z PODATKÓW I OPLAT</b>	<b>7 252 263</b>
w tym:	
- podatek od nieruchomości	6 600 000
- podatek rolny i leśny	88 150
- podatek od środków transportowych	33 000
- opłaty: targowa, miejscowa, od posiadania psów	148 113
- wpływy z opłat za wydanie zezwolenia na sprzedaż alkoholu	110 000
- pozostałe wpływy z podatków i opłat	273 000
<b>2. UDZIAŁY W PODATKACH STANOWIĄCYCH DOCHÓD BUDŻETU PAŃSTWA</b>	<b>3 719 301</b>
<b>3. WPŁYWY OD JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH</b>	<b>258 000</b>
<b>4. DOCHODY Z MAJĄTKU GMINY</b>	<b>390 000</b>
<b>5. POZOSTAŁE DOCHODY</b>	<b>1 280 759</b>
<b>II. SUBWENCJE - na finansowanie szkół</b>	<b>2 189 292</b>
<b>III. DOTACJE Z BUDŻETU PAŃSTWA</b>	<b>2 240 257</b>
<b>IV. ŚRODKI Z BUDŻETU UNII EUROPEJSKIEJ ORAZ INNE NIEPODLEGAJĄCE ZWROTOWI</b>	<b>1 722 755</b>

Wyszczególnienie	Projekt na 2013 [w zł]
<b>WYDATKI OGÓŁEM</b>	<b>18 623 811</b>
w tym:	
<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>460</b>
<b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W WODĘ, w tym:</b>	<b>950 000</b>
1. Dopłaty związane z dostarczaniem wody i odprowadzaniem ścieków	950 000
<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ, w tym, m.in.:</b>	<b>1 046 931</b>
1. Dopłaty do transportu lokalnego (MZK)	643 608
2. Bieżące utrzymanie dróg gminnych i remonty cząstkowe	230 000
3. Wydatki inwestycyjne - "Przebudowa ul. Zamkowej w Piechowicach"	60 000
4. Remonty dróg w związku z usuwaniem skutków klęsk żywiołowych	40 000

<b>TURYSTYKA, w tym:</b>	<b>1 011 413</b>
1. Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	7 000
2. Realizacja programu: "Drogi do szkła i granitu - szlak przeżyć między karkonoszami, a Pogórzem Łużyckim Piechowice-Demitz-Thumitz"	1 004 413
<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA, w tym:</b>	<b>472 428</b>
1. Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej, w tym m.in.:	329 035
- wydatki na fundusz remontowy	162 000
2. Gospodarka gruntami i nieruchomościami	60 000
3. Realizacja programu: "Renowacja wielorodzinnych budynków mieszkalnych Gminy Miejskiej Piechowice"	83 393
<b>DZIAŁANOŚĆ USŁUGOWA, w tym m.in.:</b>	<b>102 979</b>
1. Plany zagospodarowania przestrzennego	70 000
2. Wydatki związane z utrzymaniem cmentarza	25 600
<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA, w tym:</b>	<b>2 849 205</b>
1. Wydatki związane z funkcjonowaniem Urzędu Miasta, w tym m.in.:	2 541 970
- remont budynku Urzędu Gminy i MOPS	100 000
- zakup sprzętu komputerowego ze specjalistycznym oprogramowaniem	30 000
2. Wydatki związane z funkcjonowaniem Rady Miasta	165 900
3. Promocja jednostek samorządu terytorialnego	115 400
4. Składki członkowskie do Euroregionu Nysa i Związku Gmin Karkonoskich	25 935
<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PUBLICZNEJ</b>	<b>1 153</b>
1. Realizacja zadań zleconych, w związku z otrzymaną dotacją celową.	1 153
<b>OBRONA CYWILNA, w tym:</b>	<b>200</b>
1. Realizacja zadań zleconych, w związku z otrzymaną dotacją celową.	200
<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA, w tym:</b>	<b>133 102</b>
1. Straż Graniczna	3 000
2. Ochotnicze Straże Pożarne, w tym m.in.	110 278
- wykonanie bram garażowych w budynku OSP w Piechowicach	20 000
3. Obrona cywilna	1 000
4. GOPR	3 500
5. Komendy Wojewódzkie Policji	3 000
6. Zarządzanie kryzysowe	12 324
<b>OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO</b>	<b>439 746</b>
<b>REZERWY OGÓLNE I CELOWE</b>	<b>86 000</b>



<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE, w tym:</b>	<b>5 297 307</b>
1. Szkoły podstawowe, w tym m.in:	2 147 990
- realizacja projektu "Chcemy być lepsi" - wyrównanie szans edukacyjnych	19 255
- zakup tablicy multimedialnej w SP nr 1 w Piechowicach	5 000
- modernizacja części instalacji elektrycznej w SP nr 1 w Piechowicach	10 000
2. Przedszkola	1 869 300
3. Gimnazja, w tym, m.in:	1 183 327
- przebudowa dachu na budynku Gimnazjum	30 000
4. Dowożenie uczniów do szkół	76 750
5. Doksztalcanie i doskonalenie nauczycieli	19 790
6. Pozostała działalność	150
<b>OCHRONA ZDROWIA, w tym:</b>	<b>110 000</b>
1. Zwalczanie narkomanii, w tym:	35 400
- zajęcia APSC	10 300
- prowadzenie Punktu Konsultacyjnego dla osób uzależn. i członków ich rodzin	6 200
- realizacja programów profilaktycznych w placówkach oświatowych	9 300
- wypoczynek, sport i rekreacja	5 000
- wspomag. stow., org. i instyt. dział. na rzecz prof..	4 600
3. Przeciwdziałanie alkoholizmowi	74 600
- zajęcia APSC	21 100
- prowadzenie Punktu Konsultacyjnego dla osób uzależnionych od alkoholu	10 200
- działalność Komisji ds. rozwiązywania problemów alkoholowych	14 300
- realizacja programów profilaktycznych w placówkach oświatowych	9 600
- podróże służbowe krajowe	400
- wypoczynek, sport i rekreacja	13 000
- wspomag. stow., org. i instyt. dział. na rzecz prof..	6 000

<b>POMOC SPOŁECZNA, w tym:</b>	<b>3 163 550</b>
1. Domy pomocy społecznej	150 000
2. Rodziny zastępcze	50 000
3. Wspieranie rodziny	22 000
4. Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego	1 545 000
5. Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia społeczne	31 200
6. Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	399 600
7. Dodatki mieszkaniowe	80 000
8. Zasiłki stałe	198 000
9. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, w tym:	583 750
- bieżące funkcjonowanie jednostki	476 350
- realizacja projektu "Nowa Szansa" - przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu	107 400
10. Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	21 000
11. Realizacja zadań z zakresu dożywiania	83 000
<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA, w tym:</b>	<b>84 562</b>
1. Świetlica szkolna przy SP 1	67 562
2. Pomoc materialna dla uczniów	17 000
<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODKOWISKA: w tym:</b>	<b>2 368 955</b>
1. Gospodarka ściekowa i ochrona wód	62 613
2. Gospodarka odpadami	758 000
3. Oczyszczanie miasta	13 000
4. Utrzymanie zieleni w mieście	12 500
5. Oświetlenie ulic, placów i dróg	370 649
6. Schroniska dla zwierząt	31 500
7. Zakład gospodarki komunalnej (ZUK)	1 095 443
8. Pozostałe zadania, m.in.. związane z ochroną środowiska	25 250
<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO, w tym:</b>	<b>352 600</b>
1. Piechowicki Ośrodek Kultury	309 600
2. Biblioteka miejska	43 000
<b>KULTURA FIZYCZNA, w tym:</b>	<b>153 220</b>
1. Utrzymanie obiektów sportowych, w tym m.in.	62 220
- budowa skateparku	40 000
2. Zadania w zakresie upowszechniania kultury fizycznej	76 000
3. Zajęcia sportowe dla uczniów	15 000
<b>NADWYŻKA BUDŻETU</b>	<b>428 816</b>
Spląty długoterminowych pożyczek i kredytów	428 816

Marta Mielczarek - Skarbnik Miasta Piechowice

# Specjalny zasiłek opiekuńczy

Od stycznia 2013 roku do ustawy o świadczeniach rodzinnych wprowadzono specjalny zasiłek opiekuńczy, który przysługuje osobom, na których zgodnie z przepisami z dnia ustawy 25 lutego 1964 r. - Kodeks rodzinny i opiekuńczy ciąży obowiązek alimentacyjny, jeżeli rezygnują z zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej w związku z koniecznością sprawowania stałej opieki nad osobą legitymującą się orzeczeniem o znacznym stopniu niepełnosprawności albo orzeczeniem o niepełnosprawności łącznie ze wskazaniami: konieczności stałej lub długotrwałej opieki lub pomocy innej osoby w związku ze znacznie ograniczoną możliwością samodzielnej egzystencji oraz konieczności stałego współdziałania na co

dzień opiekuna dziecka w procesie jego leczenia, rehabilitacji i edukacji.

Na podstawie art. 3 pkt 22 ustawy o świadczeniach rodzinnych, przez zatrudnienie lub inną pracę zarobkową rozumie się wykonywanie pracy na podstawie stosunku pracy, stosunku służbowego, umowy o pracę nakładczą oraz wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umowy agencyjnej, umowy zlecenia, umowy o dzieło albo w okresie członkostwa w rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych lub spółdzielni usług rolniczych, a także prowadzenie pozarolniczej działalności gospodarczej.

Ocena, czy w indywidualnej sprawie dotyczącej ustalenia prawa do specjalnego zasiłku pielęgnacyjnego miała miejsce

faktyczna rezygnacja z zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, zdefiniowanego w art. 3 pkt 22 ustawy o świadczeniach rodzinnych, należy do kompetencji organu właściwego. Również ocena, czy w indywidualnej sprawie ustalona faktyczna rezygnacja z zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, związana była z koniecznością sprawowania opieki nad osobą legitymującą się orzeczeniem potwierdzającym niepełnosprawność lub znaczny stopień niepełnosprawności, należy do kompetencji organu właściwego.

Między małżonkami istnieje obowiązek alimentacyjny co wywodzi się z doktryny prawa rodzinnego z art. 27 Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego.

Oznacza to, że zgodnie z ww. art. 16a ust. 1 ustawy o świadczeniach rodzinnych, małżonek, który zrezygnował z zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej w związku z koniecznością sprawowania stałej opieki nad współmałżonkiem legitymującym się ww. orzeczeniem potwierdzającym niepełnosprawność, ma prawo otrzymywać specjalny zasiłek opiekuńczy o ile spełnione są pozostałe warunki określone w ustawie tj. kryterium dochodowe, orzeczenie o znacznym stopniu niepełnosprawności.

Świadczenie uwarunkowane jest spełnieniem kryterium dochodowego w wysokości 623,00 zł na osobę w rodzinie. Kwota za pełny miesiąc wynosi 520,00 zł.

MOPS

*inspektor ds. świadczeń rodzinnych  
Anna Gostyńska – Żukowska*

## Koło nr 9 PZERiI w Piechowicach informuje

1. Zapraszamy naszych członków do udziału w treningach przygotowujących amatorów gry w tenisa stołowego do turnieju, który odbędzie się w kwietniu 2013 r. Zajęcia w każdy poniedziałek od godz. 16.00-18.00 w hali sportowej przy szkole podstawowej prowadzić będzie Pan Aleksander Chwał.

2. Zachęcamy do wyjazdów na turnusy wczasowe organizowane przez Rejonowy Oddział PZERiI w Jeleniej Górze w terminach:

17.08-31.08 2013 - Pogorzeliça, 14 dni, koszt 1 160,00 zł

25.08-8.09 2013 - Dziwnów, 14 dni, koszt 1 200,00 zł

9.09 -18.09 2013 - Mrzeżyno, 12 dni, koszt 1 180,00 zł

1.09-13.09 2013 - Świnoujście, 12 dni, koszt 1 250,00 zł

8.09-17.09 2013 - Bułgaria, Biała, hotel Moskoiani, 10 dni, koszt 1 330,00 zł

**Zapisy w piechowickim biurze PZERiI, I piętro POK, w każdą środę, godz. 10.00-13.00.**

Z turnusów mogą korzystać tylko członkowie związku, dojazd wyłącznie transportem organizowanym przez zarząd. Istnieje możliwość opłat w ratach, w chwili zapisu należy wpłacić zaliczkę w wysokości 150,00 zł.

3. Miło nam poinformować, że karnawałowy wieczorek taneczny, który odbył się 9 lutego 2013 r. zgromadził liczne grono członków PZERiI i jego sympatyków, wszyscy bawili się znakomicie, czego dowodem może być poniższe zdjęcie.

*Zarząd koła nr 9 PZERiI w Piechowicach*



## Nowe becikowe

Od stycznia 2013 roku w ustawie z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 139, poz. 992, z późn.zm.1) wprowadzono zmiany dotyczące przyznawania jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia dziecka. Dla dzieci urodzonych po 1 stycznia 2013 roku wprowadza się kryterium dochodowe 1922,00 zł w przeliczeniu na osobę w rodzinie.

MOPS

*inspektor ds. świadczeń rodzinnych  
Anna Gostyńska – Żukowska*

## Występ Zespołu „Szkłarki”

Dnia 25 lutego 2013 roku w Osiedlowym Domu Kultury w Jeleniej Górze Piechowicki Zespół „Szkłarki” wystąpił w spotkaniu z cyklu „ars poetica” uświetniając swoim występem wieczór poezji.

*Urszula Musielak*

## Nie nudzić się w domu

- To fajnie nie nudzić się w domu - tak podsumowała czas spędzony podczas ferii zimowych w Piechowickim Ośrodku Kultury Martynka.

- W domu muszę sam siedzieć przed telewizorem a tutaj mam kolegów i cały czas coś robimy - dodaje Adaś.

Takie komentarze padały z ust dzieci gdy na zakończenie ferii zimowych z POK, podczas wręczania dyplomów, zadawaliśmy pytanie czy są zadowolone z zajęć i zabaw, które zorganizowaliśmy dla najmłodszych uczniów w dniach wolnych od zajęć szkolnych. Zadowolenie dzieci sprawia, że jesteśmy zawsze zmotywowani aby cykliczne działania pn. „ FERIE lub WAKACJE z POK” były ciekawe, atrakcyjne i za każdym razem zaskakiwały uczestników jakąś miłą niespodzianką. W tym roku aura nie pozwoliła nam zrealizować gier i zabaw na śniegu, które noszą ze sobą dużo radości, jednak było wiele innych działań niosących uśmiech i zadowolenie. Z wielkim zaangażowaniem dzieci wypiekały „ciasteczka artystyczne” i tworzyły ptaszki, które dokarmiamy zimą. Podobnie było z rozwiązywaniem i układaniem krzyżówek, „wyścigami zakrętek” na torach rajdowych czy też przedstawieniem angażującym wszystkich małych aktorów w wierszu J. Tuwima pt. „ Rzepka”. Najciekawszy oczywiście był finał „ Rzepki”, w którym wszyscy na siebie poupadali. Entuzjastycznie także zostali przyjęci krakowscy aktorzy, którzy 12 lutego br. wystąpili u nas z przedstawieniem

„Zaczarowany młynek”. Na spektakl ten przybyły również 2 grupy z piechowickich przedszkoli co pozwoliło zbudować integracyjne spotkanie dzieci ze sztuką, w której mogły aktywnie uczestniczyć. Dużym

zaskoczeniem dla wszystkich były też występy artystyczne zainicjowane przez Myriam Kerbua i Michała Ochnika, Kubę Pietrzaka i Marka Białasa, którzy brali udział w naszych zajęciach. Każde z nich przyniosło na zajęcia



instrument, aby zagrać mini koncert odpowiednio na skrzypcach i gitarze. Po tych wszystkich dniach spędzonych wspólnie, zawsze trochę nam żal rozstawać się z dziećmi. Każdy z nas jednak ma tego świadomość, że to, co dobre szybko się kończy i trzeba wrócić do swoich obowiązków - dzieci do szkoły, pracownicy POK do pracy

nad przygotowaniem kolejnych działań i wydarzeń. Pozostaje nam zatem zaprosić teraz wszystkie dzieci do biblioteki i czytelnicy internetowej, a w każdy czwartek na zajęcia plastyczne, które zawsze zaczynają się o godz. 16.30.

*A. Kalisz, Dyrektor POK-u*

## Sprawozdanie z XXII Rocznicą Powstania Klubu Abstynenta „EDEN”

Dzięki dużemu zaangażowaniu całej społeczności klubowej oraz przychylności Ochotniczej Straży Pożarnej w Piechowicach, przy wsparciu finansowym z budżetu Gminy Miejskiej Piechowice w ramach realizacji Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w Gminie Miejskiej Piechowice, w dniu 2 lutego 2013 roku w Sali OSP odbyła się zabawa i spotkanie z okazji XXII Rocznicą Klubu Abstynenta „Eden”. Dużą radość sprawiła nam obecność Burmistrza Miasta Piechowice Pana Witolda Rudolfa, Przewodniczącego Rady Powiatu Jeleniogórskiego Pana Rafała Mazura, Dyrektora Piechowickiego Ośrodka Kultury Pani Anny Kalisz. Przybyli do nas przyjaciele i znajomi z Klubów Abstynenckich, Stowarzyszeń i Grup AA: Jelenia Góra „Boberek”, Strzegom „Arka”, Lubań „Odnowa”, Kowary „Klub Radości i Trzeźwości”, Podgórzyn „Chybotek”, Złotoryja „Relaks”, Kamienna Góra „Tęcza”, Bolków „Bolk”, S.T.O.P. Legnica, Chojnów „Stokrotka”, Karpacz „Introspekcja”, Kopaniec, Miłków „Hostel”, Świdnica „Acces”, Szklarska Poręba „Szrenica”, Zgorzelec „Apostolstwo Trzeźwości”. Razem bawiły się 124 osoby.

Dzięki wsparciu ze środków publicznych oraz sponsorów mogliśmy poczęstować naszych gości ciastem, kawą i herbatą. Z dużą satysfakcją stwierdzamy, iż wspólne działania kolej-

ny raz zaowocowały pięknym przeżyciem dla wielu ludzi.

Serdeczne podziękowania kierujemy do sponsorów, którzy wsparli XXII Rocznicę Klubu Abstynenta „Eden”:

- Pan Rafał Mazur – Przewodniczący Rady Powiatu Jeleniogórskiego
- Biuro Promocji Miasta Szklarska Poręba
- Janusz Kruk – VIT BIS Złotoryja
- Elżbieta i Andrzej Krzan – Chmielęń
- Henryk Łupkowski – Leśna Huta Szklarska Poręba
- Małgorzata Fiodorów i Mariusz Bachtą – Szklarska Poręba
- Barbara Hasiec – Piechowice
- Iwona Hasiec – Piechowice
- Firma „Jeleniaplast” – Jelenia Góra
- Krystyna i Bogdan Gulda – Szklarska Poręba
- Agnieszka i Dariusz Graf – Szklarska Poręba
- Anita i Józef Góral – Szklarska Poręba
- Krystyna i Andrzej Skawina – Karpacz

Dziękujemy Zarządowi Ochotniczej Straży Pożarnej w Piechowicach i Panu Prezesowi Waldemarowi Wojtaś za udostępnienie Sali na zorganizowanie obchodów XXII Rocznicą.

*J. Czyż, Prezes Klubu Abstynenta „Eden”*



## Jak to bywa w karnawale, wszyscy bawią się wspaniale



W takt karnawałowych rytmów o godzinie 16.00 w dniu 17 stycznia 2013 roku do Ochotniczej Straży Pożarnej w Piechowicach przybyły piękne księżniczki, tajemnicze damy, kolorowe motyle, urocze tygrysy i kotki, niezłomni Spaidermeni i Batmani a także policjanci, strażacy i kowboje.

Tym niezwykłym małym przebierańcom towarzyszyli rodzice i dziadkowie, którzy wspólnie tańczyli do skocznej i wesołej muzyki. Zorganizowano różne konkursy, w których dzieci i rodzice mogli zaprezentować swoje zdolności taneczne. Rozstrzygnięto konkurs „Najpiękniejsze nakrycie głowy mamy i taty”. Ku uciesze przybyłych przebierańców wygrali wszyscy uczestnicy zabawy, prezentując w ciekawy sposób wykonany przez siebie strój. Na wszystkich gości czekał słodki poczęstunek a także gorące i zimne napoje. W radosnym rytmie gorącej Samby o godzinie 18.00 zakończono Bal Przebierańców 2013.

Dziękujemy wszystkim dzieciom, rodzicom i bliskim za wspólną zabawę i zaangażowanie. Pokazaliśmy, że razem można się świetnie bawić.

*D. Jarosz, Fot. W. Ryś*



## Nabór do przedszkola na rok szkolny 2013/2014

Dyrektor Przedszkola Samorządowego Nr 2 w Piechowicach informuje, iż nabór dzieci na rok szkolny 2013/2014 odbywać się będzie od 15.03.2013 roku do 15.04.2013 roku.

W tych dniach należy pobrać z przedszkola Kartę Zgłoszenia Dziecka do Przedszkola i po wypełnieniu złożyć ją w placówce.

Do przedszkola przyjmowane są dzieci w wieku od 3 lat do 6 lat a do oddziału żłobkowego dzieci w wieku od 1 roku do 3 lat. Przedszkole jest czynne w godz. 6.30-16.00 Podstawa programowa realizowana jest w godz. 8.00-13.00. Zajęcia dodatkowe, na życzenie rodziców: język obcy, rytmika, taniec towarzyski, zajęcia z logopedą, spotkania z psychologiem i innymi specjalistami, religia.

Ponadto w atmosferze bezpieczeństwa i radosnej zabawy cyklicznie organizowane są koncerty muzyków z Dolnośląskiej Filharmonii, teatryki, wycieczki, spotkania z ciekawymi ludźmi, uroczystości rodzinne, konkursy, zawody. Realizujemy wiele ciekawych programów i projektów we współpracy z lokalnymi i dalszymi instytucjami, organizacjami, fundacjami.

Więcej informacji o pracy przedszkola znajdują Państwo na stronie internetowej [www.przedszkolepiechowice.pl](http://www.przedszkolepiechowice.pl) oraz na plakatach o zapisach do przedszkola.

### Przypominam o obowiązku rocznego przygotowania przedszkolnego: Pięciolatek (rocznik 2008)

Każdy pięcioletek jest zobowiązany do odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego - zgodnie z art. 14 ust. 3 Ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r., Nr 256, poz. 2572 ze zm.)

### Sześciolatek (rocznik 2007)

Rodzice sześciolatek w roku szkolnym 2013/2014 mają jeszcze możliwość wyboru:

1. Dziecko realizuje ponownie obowiązek rocznego przygotowania przedszkolnego w przedszkolu
2. Dziecko po zrealizowaniu już obowiązku przygotowania przedszkolnego, rozpoczyna naukę w I klasie szkoły podstawowej.

*Bożena Woś*

## Przedszkolaki Gimnazjalistom



W ostatnich dniach przed zimowymi feriami odbyły się jeszcze dwa spotkania z kolędą. Pierwsze w przedszkolu na przedstawieniu jasełkowym wykonanym przez Starszaków dla uczniów i nauczycieli gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach, w ramach podziękowania za bajkę pt „Królewna Śnieżka i siedmiu krasnoludów”, którą to uczniowie przedstawili dzieciom z okazji Mikołajek. W ramach spotkania w przedszkolu gimnazjaliści wzięli udział w akcji „Cała Pol-

ska czyta dzieciom”, która propagowana jest wśród naszych przedszkolaków, rodziców i odwiedzających nas gości od lat. Wszystkim gościom, Pani Barbarze Vetter, nauczycielom i uczniom Gimnazjum, rodzicom za przygotowanie strojów serdecznie dziękujemy.

Drugie spotkanie z kolędami miało miejsce w Kościele Parafialnym pw. Św. Antoniego w Piechowicach podczas wspólnego kolędowania.

*G. Popera*



## „Święto Babci i Dziadka”

Święto babci i dziadka jest tradycją na stałe wpisaną w repertuar imprez naszego przedszkola. Babcia i dziadek to bardzo ważne osoby w życiu każdego dziecka. W tym roku w dniu 21 stycznia przybyli licznie goście zasiedli przy przygotowanych dla nich stołach w Sali OSP w Piechowicach, i z niecierpliwością czekali na rozpoczęcie występu swoich wnucząt. Po powitaniu gości przez Panią Dyrektorkę Bożenę Woś, dzieci zaprezentowały część artystyczną: śpiewały piosenki, recytowały wiersze i prezentowały tańce. Tuż po występie przedszkolaki odśpiewały dziadkom „Sto lat” i wręczyły wcześniej wykonane upominki. Później zaprosiły swoje babcie i dziadków do wspólnego poczęstunku i wspólnej zabawy przy muzyce. Pan Leon zagrał muzykę charakterystyczną dla różnych krajów Europy, a wszyscy chętni ustawili się w pociąg i razem zatańczyli. W czasie konkursu „Jaka to melodia?” dziadkowie śpiewali przeboje z lat swojej młodości. Wzruszenie oraz uśmiech na twarzach wszystkich gości podczaś całej uroczystości.

*M. Janasz*

**Składamy serdeczne podziękowania dla Pana Waldemara Wojtasia za użyczenie Sali Ochotniczej Straży Pożarnej w Piechowicach na Święto Babci i Dziadka oraz bal.**

# Ferie na wesoło w „Chatce Puchatka”



Temat wiodący - „Dokarmiamy Ptaki”. Podczas zajęć i konkursów dzieci dowiedziały się czym karmić ptaki aby im nie zaszkodzić. Te i inne informacje grupie starszej przekazała Pani Wioletta Uram. Przedszkolaki miały również okazję wykazać się sprawnością fizyczną na Hali sportowej w Szkole Podstawowej nr 1, uczestnicząc w grach i zabawach sportowych przygotowanych przez nauczycieli Przedszkoli nr 1 i 2.

Podczas ferii pogoda dopisała a dzieci wspólnie z Panią ulepiły śnieżne figury.

W czasie ferii odbywały się także zajęcia kulinarne – faworki i pączki angielskie, które dzieci samodzielnie przygotowały były kulminacją wesołej edukacji. Na zakończenie Personel przedszkola przygotował niespodziankę dla dzieci: przedstawienie kukielkowe pt. „Kozucha Kłamczucha” – dzieci miały trudne zadanie rozpoznania poszczególnych pracowników ukrytych za kurtyną. Z tym zadaniem poradziły sobie bez problemu. Było zdrowo, słodko i wesoło.

## Informacja dotycząca rekrutacji dzieci do Przedszkola nr 1 „Chatka Puchatka” na rok szkolny 2013/2014

Rekrutacja będzie trwała od 15 marca do 15 kwietnia 2013 roku.

Karty zgłoszeń do pobrania w przedszkolu.

Zapraszamy również na stronę internetową [www.puchatekpiechowice.szkolnastrona.pl](http://www.puchatekpiechowice.szkolnastrona.pl)

*Dyrektor - Grażyna Biel*

## SPnr 1 Drugie piętro pięknie!

Dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 1 w Piechowicach dziękuje Pani Bożenie Rzadkowskiej za wykonanie wizualizacji fauny i flory najbliższej okolicy, która upiększyła korytarz drugiego piętra budynku szkolnego.

Pani Bożena - przedstawiciel Rady Rodziców w Szkole Podstawowej Nr 1 jesienią ubiegłego roku zaproponowała plastyczne zagospodarowanie w/w korytarza. Podkład pod malowidła wykonał konserwator szkoły, a Pani Bożena w czasie ferii zimowych, poświęcając swój prywatny czas wykonała przepiękne malowidła przedstawiające otaczającą nas przyrodę.

Dnia 11 lutego 2013 r. na apelu Dyrektor Marzena Sąsiada w obecności uczniów serdecznie podziękowała za wykonaną pracę.

W czasie wakacji Pani Bożena Rzadkowska wykona następne prace artystyczne w pozostałej części korytarza.

Pieniądze na zakup farb akrylowych i innych materiałów przekazała Rada Rodziców, której również serdecznie dziękujemy.

*M. Sąsiada, M. Skowron*



## Jedynka dziękuje

26 stycznia 2013 r. w Hotelu „Barok” odbył się Dobroczynny Bal Karnawałowy zorganizowany przez Radę Rodziców przy Szkole Podstawowej Nr 1 w Piechowicach. Rozpoczęcie balu uświetnił występ uczniów klas VI a i b Herody inspirowany ludową tradycją kołędowania. Przedstawienie bardzo przypadło do gustu gościom. Za oprawę artystyczną odpowiedzialna była Pani Barbara Zając nauczyciel języka polskiego, którą wspomagał organizacyjnie Pan Jacek Rosiak, nauczyciel matematyki.

Dyrektor Szkoły składa serdeczne podziękowania w imieniu własnym i całej społeczności szkolnej Radzie Rodziców a w szczególności przewodniczącej Pani Dorocie Liszce.

Rada Rodziców, Dyrektor wraz z uczniami Szkoły Podstawowej Nr 1 w Piechowicach składają ogromne podziękowania dla: Państwa Sylwii i Pawła Mrugowskich, Banku BGŻ Oddział Operacyjny w Jeleniej Górze, Banku PKO BP w Piechowicach, Firmy Jelenia Plast Sp. z o.o. w Jeleniej Górze, Hotelu „Barok” w Piechowicach, Piechowickiego Ośrodka Kultury, Pani Grażyny Biel- Dyrektora Przedszkola Samorządowego Nr 1 w Piechowicach, Piekarni „Pod Zegarem” w Szklarskiej Porębie, Pana Pawła Trybalskiego, Hotelu „Gołębiewski” w Karpaczu, Stacji Paliw Müller w Piechowicach, Huty Szkła Kryształowego „Julia” w Piechowicach, Carrefour Piechowice, Biura Turystycznego „Almar” w Szklarskiej Porębie, Firmy „Unimatica” w Jeleniej Górze, Firmy „Dorplast” ze Świdnicy, Salonu fitness relaksu i urody „Opera” w Jeleniej Górze.

Dziękujemy za nieocenione i bezinteresowne wsparcie w organizacji Dobroczynnego Balu Karnawałowego.

Życzymy wytrwałości i sukcesów w Państwa codziennej pracy oraz wszelkiej pomyślności w życiu osobistym i zawodowym.

*Dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 Marzena Sąsiada  
Przewodnicząca Rady Rodziców Dorota Liszka*

## Futsal Cup w marcu

W dniu 16 marca 2013 roku odbędzie się kolejna edycja Futsal Cup w Piechowicach. Ruszyły zapisy.

Będzie to już szósta odsłona popularnych zawodów w halowej piłce nożnej o Puchar Burmistrza Piechowic. Odbędzie się one, jak co roku, w Hali Sportowej w Piechowicach. Wpisowe wynosi 130 złotych od drużyny. Ilość miejsc jest ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń. Zapisywać się można drogą mailową [robertzapora@o2.pl](mailto:robertzapora@o2.pl) lub telefonicznie, nr 793 58 58 30.

Organizatorami turnieju są: Urząd Miasta Piechowice, Stowarzyszenie Maracana Piechowice oraz Hala Sportowa w Piechowicach.

Więcej szczegółów wkrótce na [www.piechowice.pl](http://www.piechowice.pl) oraz [maracana.futbolowo.pl](http://maracana.futbolowo.pl)

## Mini obserwatorium astronomiczne w Jedynce

Dzięki hojności Państwa Sylwii i Pawła Mrugowskich mieszkających w Danii, uczniowie szkoły będą mogli obserwować nieboskłon. Państwo Mrugowscy podarowali szkole teleskop. Pan Paweł jest absolwentem naszej szkoły. Jego miłe wspomnienia związane z edukacją w naszej placówce przyczyniły się do przekazania tego wspaniałego podarunku. Serdecznie dziękujemy

*M. Sąsiada, M. Skowron*



## Publiczne Gimnazjum im. Jana Pawła II

To wymarzona szkoła dla Ciebie

Kontakt: tel. 75 76 12 029  
ul. Tysiąclecia 28  
58-573 Piechowice

[www.gimpiech.aplus.pl](http://www.gimpiech.aplus.pl)

### SZKOŁA ZAPEWNIĄ BEZPIECZENSTWO I NOWOCZESNOŚĆ:

- w 2012 r. przyznano gimnazjum certyfikat „Bezpiecznej szkoły” oraz członkostwo w Ogólnopolskim Klubie „Bezpiecznej szkoły”,
- od 2005 r. otrzymujemy certyfikat „Szkoła bez przemocy”,
- lokalizacja szkoły zapewnia bezpieczeństwo,
- monitoring wewnętrzny i zewnętrzny,
- nowoczesny budynek szkoły,
- pracownie przedmiotowe,
- sala gimnastyczna, zespół boisk sportowych, salka do gry w tenisa.



### ODNOSIMY SUKCESY:

- wyniki egzaminu gimnazjalnego powyżej średniej województwa,
- wysokie lokaty w rywalizacji sportowej i intelektualnej

### WSPÓŁPRACUJEMY:

- z Uniwersytetem Wrocławskim uczestnicząc w zajęciach laboratoryjnych i wykładach,
- Politechniką Wrocławską corocznie biorąc udział w Dolnośląskim Festiwalu Nauki,
- ZST i L w Piechowicach korzystając z pracowni i warsztatów.

### W NASZEJ SZKOLE OFERUJEMY:

- lekcje z wykorzystaniem tablicy interaktywnej,
- naukę dwóch języków obcych,
- klasy o rozszerzonym profilu języka angielskiego,
- naukę języka niemieckiego jako przygotowanie do szkoły średniej,
- udział w kołach zainteresowań: *teatralnym, ekologicznym, informatycznym, sportowych, języka angielskiego itp.*
- bezpłatne konsultacje z nauczycielami wszystkich przedmiotów,
- zajęcia dodatkowe dla każdego potrzebującego ucznia,
- nowoczesną pracownię komputerową ze stałym dostępem do Internetu, wi-fi
- Internetowe Centrum Multimedialne,
- sale lekcyjne wyposażone w pomoce dydaktyczne zgodnie z nową podstawą programową,
- doradztwo zawodowe w planowaniu kariery szkolnej.

**ABSOLWENCI  
PIECHOWICKIEGO  
GIMNAZJUM  
ZASILAJĄ SZEREGI  
RENOMOWANYCH  
SZKÓŁ ŚREDNICH**

R E K L A M A

## USŁUGI POGRZEBOWE

**Włodzimierz Kraszewski**

**PIECHOWICE, ul. Nowotki 1**

**tel. 75 76 11 983, 505 111 529**

**CHŁODNIA, TRUMNY, KRZYŻE,  
TABLICZKI, URNY, KREMACJA,  
WIĘNCE, WIĄZANKI, TRANSPORT**

## SKLEP NATALII

Piechowice, ul. Mickiewicza 10 (obok poczty)

tel. 75 76 11 099

Otwarte

PN – PT 7:30 – 17:00

SOB – 8:00 – 14:00

**miedź, ocynk, kanaliza, system zgrzewalny,  
PEX, art. elektryczne, chemia budowlana,  
chemia gospodarcza, drobne AGD, rolety**

**Konkurencyjne ceny!!! Zapraszamy**

W zimowej scenerii, na świeżym powietrzu bawiono się w ubiegłą sobotę /02.01.13.r./ w Michałowicach. Rada Osiedla po raz kolejny zorganizowała „Śniegobawę”. Kto nie wystraszył się prognozy pogody i przyszedł na plac „Pod Kasztanem” nie żałował, bo zabawa była świetna. Pogoda /nie ta z prognozy/ wymarzona, bogaty program, wspaniała atmosfera sprzyjały zabawie. Najbardziej zadowolone były dzieci, dla których organizatorzy przygotowali wiele niespodzianek. Można było wygrać wiele atrakcyjnych nagród bo każdy konkurs, gra i zabawa były nagradzane. To za sprawą Burmistrza Pana Witolda Rudolfa i Dyrektora Piechowickiego Ośrodka Kultury Pani Anny Kalisz, którzy wsparli organizatorów finansowo. Rozbawione i zadowolone dzieci podziękowały Im za to gromkimi brawami. Zadbano też o poczęstunek: były gorące napoje, domowe wypieki przygotowane przez niezawodne mieszkanki Michałowic i okazały tort w kształcie bałwanka, ufundowany i wykonany przez sympatyków wszystkich imprez w Michałowicach Elizę i Roberta Wilczyńskich. Wszystko przy muzyce „na żywo” w wykonaniu „człowieka orkiestry” Tadeusza Polisa wspomaganej muzyką mechaniczną Marcina

Sokołowskiego. Zabawę zakończyły efektowne fajerwerki.

Organizatorzy za pomoc w zorganizowaniu Śniegobawy składają serdeczne podziękowania Burmistrzowi Piechowic Panu Witoldowi Rudolfowi, Dyrektorowi POK Pani Annie Kalisz, Iwonie i Bartłomiejowi Forszpaniakom, Elżbiecie, Karolinie, Bolesławowi i Marcinowi Sokołowskim, Tadeuszowi Polisowi, Marzenie Buziuk, Teresie Kupczyńskiej, Danucie Jasik, Dorocie Woś, Elżbiecie Kowal, Irenie Bączkowskiej, Krystynie Wojnarowskiej, Andrzejowi Kieliszkowskiemu, Piotrowi Semniukowi, Jerzemu Wardowskiemu, Jerzemu Semeriakowi i Firmie Vinico. Do zobaczenia na Majówce.

*Tekst i zdjęcia:  
Marian Klasiński*



## Piechowice ośrodkiem uprawiania sportów umysłowych

Stowarzyszenie Piechowice w minionym roku realizowało większy projekt, dofinansowany z Programu Operacyjnego – Fundusz Inicjatyw Obywatelskich oraz mniejszy, dofinansowany przez Gminę Miejską Piechowice. Oba projekty wiązały się z uprawianiem sportów umysłowych w szerszym regionie oraz w naszym mieście. W ramach realizacji projektów odbyły się m. in.: Letnie Warsztaty Ekologiczno – Logiczne na Kaszubach, Wyjazd na Międzynarodowy Festiwal Szachowy im. Akiby Rubinsteina do Polanicy Zdroju. Zorganizowaliśmy bądź wzięliśmy udział w wielu turniejach brydżowych i szachowych (od regionalnych do ogólnopolskich) osiągając coraz lepsze wyniki. Za otrzymane środki zakupiliśmy sprzęt niezbędny do uprawiania sportów umysłowych i gruntownie wyremontowaliśmy salę klubową w Piechowickim Ośrodku Kultury.

W Piechowicach już drugi rok jest prowadzo-

na systematyczna nauka gry w szachy w przed-szkolach, rozpoczęliśmy prowadzenie zajęć szachowych w szkole podstawowej, co zaowocowało zdobyciem kilku wysokich miejsc (również pierwszych) na turniejach zorganizowanych w Jeleniej Górze przez Klub Szachowy „Jelonka”.

Praca nasza została zauważona i jest doceniana przez władze samorządowe i dolnośląskie organizacje sportowe, co dało się odczuć podczas organizowanych już po raz ósmy Otwartych Mistrzostw Piechowic w Brydżu Sportowym i Szachach. W tym roku zorganizowanych na znacznie większą skalę.

Po raz pierwszy w Piechowicach zostały przeprowadzone rozgrywki Dolnośląskiej Ligi Szkolnej Brydża Sportowego oraz profesjonalny Turniej Brydżowy i Szachowy. Wyniki tych turniejów znajdują się w ramce obok.

Przeprowadzony został też trzeci już mecz szachowy pomiędzy Przedszkolem nr 1 i nr 2 w

Piechowicach o Puchar Przechodni w Szachach Uproszczonych, który niespodziewanie po raz pierwszy został przekazany do Przedszkola nr 2. W towarzyszącym meczowi Turnieju Szachów Błyskawicznych dla Przedszkolaków zwyciężył Ksawery Lebedziejewski z Jeleniej Góry, a drugi był Łukasz Wylegała z Przedszkola nr 1 w Piechowicach, a najlepszą dziewczynką okazała się Jagoda Romejko z Jeleniej Góry.

Dziękujemy władzom miasta i paniom dyrektor przedszkoli za wsparcie imprez oraz dyrektor i pracownikom Gimnazjum za udostępnienie miejsca i sprawną przebieg turniejów.

*Lech Rębisz – KLS Piechowice*

### I Edycja Dolnośląskiej Ligi Szkolnej w 2013 r.

I – Elżbieta i Joanna Gołdyn – Klub Logiczny Stowarzyszenia Piechowice

II – Joanna Zarzycka i Rafał Molenda – BKB „Pogrom Bolesławiec” (najlepsza para miksowa)

III – Adam Suszkievicz i Paweł Korycki

... VII – Daniel Wylegała i Łukasz Graczykowski – KLS Piechowice (najlepsza para młodzików)

W rozgrywkach wystartowało 14 par.

### Otwarte Mistrzostwa Piechowic w Brydżu Sportowym

I – Jarosław Molenda i Marek Drecki - BKB „Pogrom Bolesławiec”

II – Bogdan Nowakowski i Waldemar Dębiczak – KB „Zabobrze Jelenia Góra”

III – Waclaw Diłaj i Rafał Słoma – KLS Piechowice

... VIII – Katarzyna Rębisz i Lech Rębisz - KLS Piechowice (najlepsza para miksowa)

W Turnieju wzięło udział 12 par.

### Otwarte Mistrzostwa Piechowic w Szachach

I – Zbigniew Zajac – z Piechowic (niezrzeszony)

II – Agata Dwilewicz – Polonia Wrocław (najlepsza juniorka)

III – Andrzej Dwilewicz – Polonia Wrocław

IV – Katarzyna Dwilewicz – Polonia Wrocław (najlepsza dziewczynka)

V – Jarosław Kuźniar – KLS Piechowice

... XI – Dominik Adamczyk – Klub Szachowy „Jelonka” (najlepszy chłopiec – młodzik)

W Turnieju wzięły udział 22 osoby.



.....

# Turniej żaków Piechowice



W sobotę 9 lutego 2013 roku w Piechowicach odbył się turniej żaków zorganizowany przez Klub Sportowy Lechia Piechowice. W turnieju, o Puchar Prezesa Klubu Sportowego Lechia Piechowice walczyło 6 drużyn. Rozgrywki prowadzone były systemem „każdy z każdym”. Komplet punktów zdobył Klub Chojnika Jelenia Góra, zdobywając tym samym okazały puchar. Zwycięzca turnieju wyprzedził Lotnika Jeżów Sudecki oraz Lechię Piechowice.

Organizator, oprócz pamiątkowych pucharów oraz dyplomów dla trzech pierwszych drużyn, ufundował także nagrody rzeczowe dla najlepszego strzelca, zawodnika i bramkarza turnieju oraz najwaleczniejszego zawodnika. W tych kategoriach wybrano: najlepszy strzelec turnieju – Jakub Łoboda, Lotnik Jeżów Sudecki – 11 bramek, najlepszy zawodnik turnieju – Szymon Jagodziński, Filia Śląsk Wrocław – Szklarska Poręba, najlepszy bramkarz turnieju – Konrad Mikunda, Chojnik Jelenia Góra, najwaleczniejszy zawodnik – Patryk Nowicki, Lechia Piechowice.

Tabela turnieju	punkty	bramki
1. Chojnik Jelenia Góra	15 – 0	19:3
2. Lotnik Jeżów Sudecki	12 – 3	14:3
<b>3. Lechia Piechowice</b>	<b>7 – 8</b>	<b>13:5</b>
4. Filia Śląsk Wrocław - Szklarska Poręba	7 – 8	10:6
5. Olimpia Kowary	3 - 12	6:15
6. MOS Jelenia Góra	0 - 15	2:32

Serdeczne podziękowania za pomoc w organizacji turnieju składamy: Panu Mieczysławowi Jachimczyk oraz firmie J.G. Expres Marcin Bukala za wsparcie finansowe, Panu Jarosławowi Woś oraz firmie Bar u Jolki za ufundowanie nagród, Pani Małgosi Sztabińskiej za wykonanie grawerki na pucharach i medalach.

*Jarosław Bumażnik, Marcin Ramski*

## CO W MARCU?

Piechowski Ośrodek Kultury zaprasza na

## Miejski Dzień Kobiet

8 marca 2013  
godz. 16:00



### W programie m.in.:

- koncert z niespodzianką,
- słodki poczęstunek
- zabawa „Twój szczęśliwy numer”,
- pocztówka dźwiękowa „Panowie Paniom”

## Dni Baby Wielkanocnej

23 i 24 marca 2013  
godz. 12.00  
POK



### W programie m.in.:

- żywiłowe koncerty zespołów ludowych,
- koncert jubileuszowy z okazji 5-lecia zespołu „Szkłarki”,
- wystawa „Arcydzieła z filcu” Heleny Wiśniewskiej,
- warsztaty zdobienia pisanek wielkanocnych „do własnego koszyczka” wg tradycji polskiej i czeskiej,
- żywe zagrody zwierzątek wielkanocnych,
- warsztaty i stoiska sztuki ludowej oraz wypieków wielkanocnych.



## INFORMATOR PIECHOWICKI

### MIESIĘCZNIK SAMORZĄDU LOKALNEGO

#### WYDAWCA

Urząd Miasta Piechowice  
ul. Żymierskiego 49  
58-573 Piechowice  
tel. 75 75 489 00

#### SKŁAD I OPRACOWANIE GRAFICZNE

Studio ROB - Robert Zapora  
robertzapora@o2.pl  
tel. 793 58 58 30

#### NAKLAD: 1200 egz.

Nie zamówionych materiałów nie odsyłamy. Wydawca zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych materiałów. Nadesłanie materiałów równoznaczne jest z wyrażeniem zgody na ich publikację. Niepodpisane teksty i zdjęcia w Informatorze Piechowickim pochodzą od redakcji. W wydaniu wykorzystano elementy graficzne autorstwa Roberta Jaworskiego.

[www.piechowice.pl](http://www.piechowice.pl)

